



金武 広報

2016
平成28年
10 月号

◎CTOBER

No.578

人口のうごき

国勢調査

総人口 11,462人 (-11)
男 5,687人 (+4)
女 5,775人 (-15)
世帯数 5,225戸

平成28年8月末現在

転入 36人 転出 49人
出生 11人 死亡 9人
結婚 10件 離婚 4件

(各区別人口) 金武4,796人(+4)

並里2,758人(-10)

中川 897人(-6)

伊奈1,078人(+1)

屋嘉1,933人(±0)

※ ()内は増減を表す

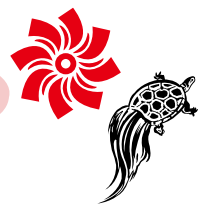
※外国人を含む

月明かりの下 優雅に舞う

旧暦8月15日にあたる9月15日、金武区公会堂前広場で観月祭が開催されました。同日、伊芸区で観月祭、並里区で十五夜村あすびも開催。プログラムでは、各区の各種団体等が演舞し観客を魅了しました。(4ページ参照)



公式Facebook、Twitter、LINEで情報発信中



かじまやー
花ぬ風車や風連りてみぐる
我が身や孫連りて遊ぼうれしや



花ぬカジマヤー(97歳)
おめでとうございますー！

9月7日に97歳の長寿を祝う「カジマヤー」が町内で行われました。今年、カジマヤーを迎えられたのは、大正9年生まれの女性14人の皆さまです。
6人の対象者のご自宅を池原副町長が訪問し、記念品等を贈呈し長寿を祝いました。



▲並里区 大城静子さん



▲金武区 宮里ヨシさん



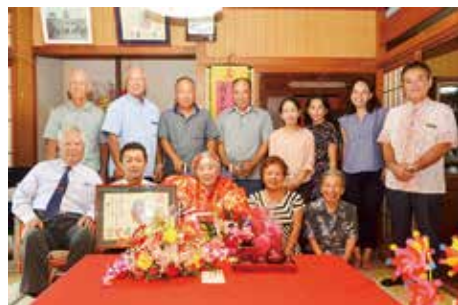
▲並里区 仲間キヨさん



▲金武区 大城安子さん



▲並里区 與那城美代さん



▲金武区 小波津初子さん

いつまでも
健康で長生き
してくださいタム！



町の敬老感謝

町では、これまで様々な分野で町づくりにご尽力された諸先輩方に敬意を表し、各種敬老事業を実施しています。

敬老祝金(9月支給済)

年齢	対象者数	祝金
70歳～74歳	488	4,000円
75歳～79歳	552	6,000円
80歳以上	890	11,000円

高齢者祝金

年齢	対象者数	祝金	記念品
88歳(トーカチ)	61	5,000円	写真入記念品
97歳(カジマヤー)	14	15,000円	
新100歳	5	30,000円	総理大臣からの銀杯と祝状並びに 県知事の祝いメッセージ
百歳以上	13	30,000円	

米寿、カジマヤーにおける慶祝訪問の写真は、町の訪問実施日の受け入れに都合のついたご家族と合同祝いの写真のみを掲載しています。

米のことぶきの 祝の酌盛ゆし
子孫栄えて 百歳みしょれ
(米寿の祝いに酒を酌んでくださった貴方
多くの子孫に囲まれてどうぞ長生きしてください)



▲山里 千代さん



▲安富祖 冴さん



▲小波津 進昇さん



おめでとうございますタム～！
また、カジマヤーで、お伺いするタム～！

屋嘉区米寿(88歳)
合同祝賀会

米の高坂や 安々と登て
花ぬ風車ん くるまとう原
(米寿の山はつつがなく登りきった
次の目標、カジマヤーまでの道のりも険しくなさそうだ)

9月3日、屋嘉区では6名の方が米寿を迎え、同地区公民館で合同祝が開かれました。祝賀会では、仲間町長と伊藝区長から、祝い金と記念品が贈呈されました。

伊藝区長は「これからお体に気をつけて、良き人生をお送りください」とあいさつしました。舞台では、親族や各種団体による楽器演奏やダンスなどの余興で大盛り上がり。主役たちは終始笑顔で楽しんでいました。



▲ダンス余興で会場を盛り上げた親族の皆さん



▲前田 ミネさん



▲金城 静子さん



▲仲村 洋子さん



▲仲間 トミさん



▲仲間 恵美さん



▲神里 永子さん

伊芸区米寿(88歳)
合同祝賀会
伊芸地区公民館で8月20日、小波津進昇さん、安富祖冴さん、山里千代さん3人の合同米寿祝が開かれました。祝賀会では、それぞれの親族が余興を披露。主役の3名を楽しませていました。山里区長は「これからも健康に留意なされ、私たちのお手本となられることを願います」とあいさつし、当事者3人は笑顔でうなずいていました。

平成28年度金武町海外移住者子弟等研修生が金武町にやって来た！

8月26日(金)に金武町役場で開講式及び激励会を実施しました！
町長を始め、多くの親戚の方々からたくさんの激励の言葉を頂きました！



よな ぎ あきら
與那城 明

アルゼンチン共和国
アルゼンチンでは、すし職人です。沖縄の文化を学びたいです。



安里 美咲

ボリビア多民族国
ボリビアでは会計アシスタントとして働いていました。ファイナンシャルマネジメントについて学びたいです。



平 アフソ
クラウドディア ヒトミ

ペルー共和国
三線や日本語、祖先の歴史等を学びたいです。



安富祖
ガブリエラ ミドリ

ブラジル連邦共和国
ブラジルでは医療装備工学部の大学生です。日本の医療設備について学びたいです。



手島
けんじ マイケル

アメリカ合衆国(ロサンゼルス)
5歳からクラシックピアノを習っています。沖縄の楽器は何でも学びたいです。



宜野座
カート カオル

アメリカ合衆国(ハワイ)
ハワイ大学で音楽の学士号を取得しました。トランペットが得意です。

研修の様子



▲町内視察で「富山久三生誕の地(並里区)」に行きました。金武町の歴史を学びました。



▲島内視察(南部)で「首里城」に行きました。琉球王国の歴史について学びました。



▲屋嘉区合同米寿祝いの準備のお手伝いをしました！



▲金武町畜産共進会に参加しました！
「やぎさん、かわいいな〜」

12月中旬まで様々な研修を受ける予定です！

町役場 企画課 NTT 968-6262 有線 8-6262



vol.15 金武で ペルー3世の ブラジル2世の 愛育む 大城ジミーさん・メリッサさん

今回、紹介するのは、ペルー3世の大城ジミーさんとブラジル2世のメリッサさん夫妻と、琉治君と愛莉ちゃん(金武区在)です。二人の出会いのきっかけは、町が実施している海外移住者子弟等研修生受け入れ事業でした。



▲(左から)大城メリッサさん、ジミーさん、長男の琉治君、長女の愛莉ちゃん

二人は2005年、同事業の研修生として来町。研修を通じて次第に仲が深まっていったそうです。研修を終えてそれぞれの国に戻った後も、メールや電話で連絡を取り続け、やがて結婚に思いを募らせるようになりました。06年、メリッサさんの母親に許しを得た二人は、金武町に移住。07年6月に婚姻届を提出しました。

金武町に移り住んで10年。最初は日本語がうまく話せず大変だった。就職や文化の違いなどで苦労することもあった。二人は振り返りました。しかし、親戚や周囲の人々が優しくしてくれ、支えられてやってきたと言います。ジミーさんは「おばあちゃんの話や金武の人たちとの繋がりを実感する。沖縄に来てよかった」と語り「今年は、世界のシマチュ大会に合わせて親戚が来るので楽しみ。また、南米との懸け橋になれるように夫婦で活動していきたい」と子供たちを抱きしめながら笑顔で話しました。



伊芸区観月祭



十五夜・五穀豊穡を祈願
町内、月明かりの下賑わう
旧暦8月15日にあたる9月15日、金武区と伊芸区で観月祭、並里区で十五夜村あそびが行われました。プログラムでは、同区子ども会や青年会、婦人会、老人会などの各種団体等が演舞し観客を魅了しました。各伝統芸能を堪能した観客からは終始、拍手と指笛が鳴り響いていました。

全武区観月祭



並里区十五夜村あそび



世界のシマヌチュと交流し感動をシェアしよう!!

第6回世界のシマヌチュ大会 参加者名簿

(平成28年9月末現在)

No.	名前	性別	町人会	備考(屋号)	世代/年齢	No.	名前	性別	町人会	備考(屋号)	世代/年齢
1	キャロル チャン	女	ハワイ		2世	31	新里 アレハンドロ	男	アルゼンチン		3世
2	ドゥラン チャン	男	ハワイ		3世	32	仲西 豊子	女	アルゼンチン		
3	ステファニー チャン	女	ハワイ		3世	33	与那城 クラウディア	女	アルゼンチン	元研修生	2世
4	マイケル チャン	男	ハワイ			34	山川 真知子	女	アルゼンチン		
5	イゲ キャロル	女	ハワイ	キンタマダ ウシ	3世/70歳	35	玉城 智	男	アルゼンチン	沖縄県人 会長	
6	イゲ スタンリー	男	ハワイ		2世	36	玉城 由美	女	アルゼンチン	旧姓神里 屋嘉区出身	
7	イゲ デニス	男	ハワイ		2世	37	平良 暁美	女	アルゼンチン		
8	キャサリン ウェストファル	女	ハワイ		3世	38	仲田 直(すなお)	男	ブラジル	ウィーバル	1世
9	ステファニー コガ	女	ハワイ		2世	39	仲田 カズオ	男	ブラジル		1世
10	クリスティン コガ	男	ハワイ		3世	40	仲田 和美	女	ブラジル	元研修生	
11	くによし アリーン	女	ハワイ		3世	41	仲田 カズエ	女	ブラジル		2世
12	とうやま リリー	女	ハワイ		3世	42	仲田 ミドリ	女	ブラジル	元研修生	2世
13	とうやま しげこ	女	ハワイ		1世	43	新垣 仲田 チエミ	女	ブラジル		2世
14	かみた アリーン	女	ハワイ		3世	44	ナカエマ ヒロシ	男	ブラジル		2世
15	かみた ケイス	男	ハワイ		Na	45	比嘉 茂	男	ブラジル	屋嘉区出身	1世
16	イゲ ジョセリン	女	ハワイ		3世	46	比嘉 志世子	女	ブラジル		1世
17	おおた ジュディ	女	ハワイ		2世	47	安富祖 デイゼイ サチコ	女	ブラジル	カンジェク 小	3世
18	おおた ジェイミー	女	ハワイ		3世	48	池原 豊	男	ブラジル	メーメンチャ	1世/56歳
19	おおた アリソン	女	ハワイ		3世	49	仲田 正善	男	ブラジル	元会長	1世
20	バナガ キンベリー	女	ハワイ		3世	50	仲田 栄子	女	ブラジル		1世
21	バナガ ジェラード	男	ハワイ			51	前田 千代子	女	ブラジル		1世
22	バナガ ガブリエル	女	ハワイ		4世/9歳	52	池田 仲田 美子	女	ブラジル		1世
23	バナガ エヴァン	男	ハワイ		4世/6歳	53	仲田 エリオ	男	ブラジル		2世
24	イゲ ジャニス	男	ハワイ			54	仲田 アウレア	女	ブラジル		2世
25	にしの ビバリー	男	ハワイ			55	いげ あふそ フェルナンド	男	ペルー	メーイージ	2世/66歳
26	喜久山 チヨ	女	ボリビア		1世	56	仲間 てるや カロス	男	ペルー	ヒラヌシ チャン小	3世/33歳
27	山城 茂	男	ボリビア	ターガンジャ ウィーチュー	1世	57	仲間 ジェシー	男	ロサンゼルス	カララヌ ガミ	2世/33歳
28	山城 ようこ	女	ボリビア			58	仲田 ステファニー	女	ロサンゼルス	ナーカメー ムトウ	2世/35歳
29	与那城 利雄	男	アルゼンチン	ユナハ	1世	59	藤田 由利子 エリザベス	女	カナダ		
30	新里 マーリオ	男	アルゼンチン	マチムト	2世	60	ジェイソン クワン	男	カナダ		

シマヌチュの皆さんは、10月22・23日に開催される**金武町まつり会場**内の**交流ひろば**にいます。親戚や友人、知人の皆さま、国際交流に関心のある方、ぜひ気軽にお越し下さい。

※参加者の都合により一部変更させていただく場合もあります。

第6回世界のシマヌチュ大会を盛り上げよう!

世界のキンチュからメッセージ



小橋川 国吉 アリーン えみこさん(79歳/2世) [ハワイ]
屋号 コバンガワ 仕事 ハワイ州厚生労働部を退職

沖縄は、2015年の4月ぶりです。祖先の故郷である沖縄に帰ってくる時は、いつも特別な気持ちになります。沖縄の皆さんといると、多くの喜びと幸せを感じます。



仲間 ジェシー 秀一さん(33歳/2世) [ロサンゼルス]
屋号 カララヌガミ 仕事 総合建設会社

沖縄は2009年の町海外移住者子弟等研修生として来た以来です。故郷に帰る気分です。沖縄では、色々な沖縄の郷土料理を食べたいです。



安富祖 サチコ デイゼイさん(46歳/3世) [ブラジル]
屋号 カンジェクン小 仕事 州政府公務員 看護師

沖縄に行くのは初めてです。祖母祖父の故郷で文化・伝統を体験したいです。また、沖縄の美しさや陽気さを実感出来る事をワクワクしています。また親戚や大勢の方々と交流したいと思っています。短期間ではありますが、沖縄の名所巡り、多くの祭り行事に参加、親戚訪問をしたいです。時間に余裕があれば、こちらで始めた祭太鼓を本場沖縄の方々と交流練習ができれば幸いです。

第6回 世界のシマヌチュ大会

2016.10.22(土) ▶ 23(日)

～世界で活躍する金武町出身者と大会を通して絆を深めよう!～

世 世界のシマヌチュ歓迎式
世界のシマヌチュ約100名、来町予定!

當 山久三翁顕彰式
海外移民の父當山久三の偉業を顕彰。

當 山久三ロマン公演
町内の小中高生が熱演!

南 米料理フェア
(無料試食コーナーあります! 限定100食) Let's Try!

国 国際交流パネル展示
移住国の写真や南米料理のレシピ等をパネルで紹介。

移 民写真展(當山記念館)
※オープニングイベント 実施予定

いちゃりばちょ～で～♪ 絆を深めよう!

海外シマヌチュと町民の交流広場(まつり会場内)を設けています。
国際交流に関心のある方は自由に交流できます。また、地域の方々とシマヌチュをつなぐ
通訳ボランティアを募集しています。皆さまのご来場とご応募お待ちしております!

町役場 企画課 NTT 968-6262 世界のシマヌチュ大会詳細HP
<http://www.town.kin.okinawa.jp/news/detail/2293>

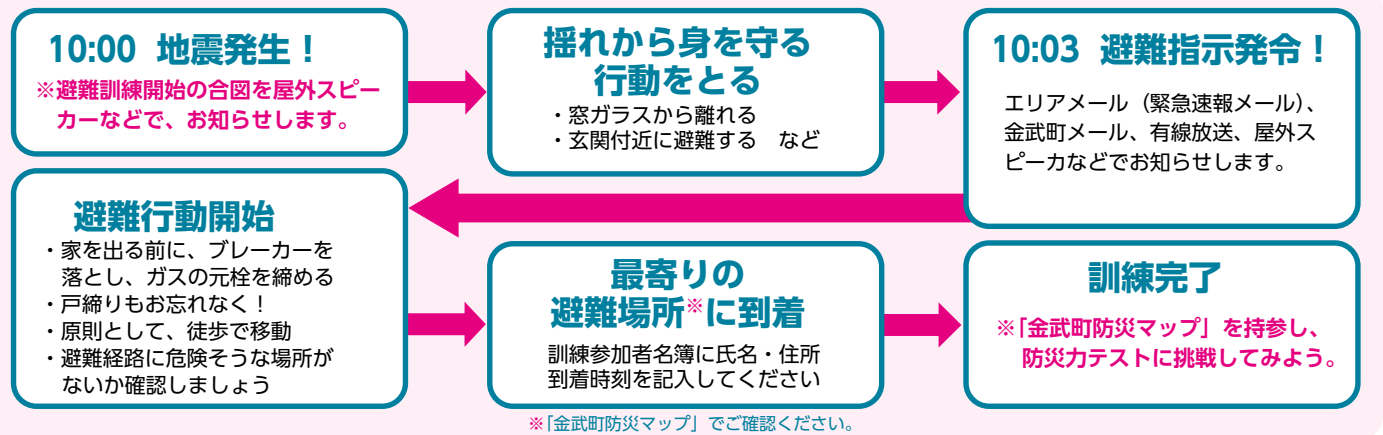


11/5(土) 避難訓練 & 「防災力テスト」実施!!

- ◆実施日時 11月5日(土) 午前10時00分～
- ◆災害想定 10:00 金武町全域で「強いゆれ」を観測。10:03「大津波警報」発表。避難指示発令。避難場所への移動開始。

※沿岸以外の地域にお住まいの方は、地震のみを想定して訓練に参加してください。

◆訓練内容





インフルエンザ予防接種の一部助成のお知らせ

インフルエンザに対する抵抗力がつくまでには2週間ほどかかるため、流行する前に、早めに予防接種を受けましょう。

対象者 金武町に住所を有する1歳以上の方

実施期間 平成28年10月1日～平成29年1月31日

接種回数 13歳未満は2回、13歳以上の方は1回接種

自己負担額 約1,000円

予診票は町内医療機関または金武町総合保健福祉センターに設置しています。

※65歳未満の方が町外の医療機関、契約医療機関以外で接種される場合は、助成限度額内の払い戻しができます。**領収書と印鑑**をご持参のうえ、町総合保健福祉センター窓口へ申請してください。

(償還払いの申請は平成29年3月31日まで)

町内医療機関、契約医療機関一覧

65歳以上は、那覇市以外の医師会加盟医療機関にて実施できます。

※予防接種を受ける時は予約をしてください。

かなな病院	968-3661
屋嘉クリニック	982-5050
おくまクリニック	968-5017
松原クリニック	968-3961
きんクリニック(金武診療所)	968-2145
KIN放射線治療・健診クリニック	968-4664
金武リハビリテーションクリニック	968-7700

町総合保健福祉センター NTT 968-5932 有線 8-5932

こども医療費助成の新たな制度が10月から始まります！

契約医療機関で貸付制度を利用することができます。医療費の自己負担分の支払いが困難な方でも資金を借り受け安心して医療が受けられます。

●「貸付制度」とは？

医療機関窓口での支払いが困難な方に対して、町が一部医療資金を貸し付けることにより、こどもの疾病の早期治療を目的としています。

●何か特別な手続きは必要ですか？

貸付制度を利用するためには、町役場保健福祉課窓口で資格の認定を受ける必要があります。

- ・こども医療費助成対象者であること
- ・非課税世帯であること

※ただし、医療費が高額で、支払いが困難と町長が認める場合は、審査のうえ資格認定証を交付します。

その他、詳しいお問い合わせは町役場保健福祉課窓口または、下記までご連絡ください。

町役場 保健福祉課 児童福祉係 NTT 968-3559 有線 8-3559



金武町 facebook 公式アカウント
金武町 | 検索
クリック

町のイベントや情報などを金武町Facebook公式アカウントで配信中です。



金武漁港周辺がきれいに

8月20日に町内清掃活動を行いました。町内企業や各種団体、キャンプハンセン海兵隊員、約160名のボランティアが集まり、主に金武漁港周辺の清掃が行われました。1時間半に及ぶ作業で2トントラック1台分以上のゴミを片付けました。ゴミは各自家に持ち帰り、環境美化に努めましょう。



中川区民ギンバル海岸をキレイに

ギンバル海岸(通称・長浜)で8月21日、中川区成人会を中心に、同区民約20人がボランティア清掃を実施しました。海岸周辺を約1時間かけてゴミ拾いを行い、2トントラック1台分山積みの量を片付けました。同区成人会長の山内健さんは「ゴミが思っていたより多くて驚いた。一人一人が意識するなど、環境美化に繋がっていきたい」と呼びかけました。



伊芸区老人会、草刈りボランティア

8月22日、伊芸区老人会の皆さん約40人が、嘉芸小学校の正門周辺と中庭の草刈りボランティアを行いました。同老人会長の石川眞明さんは「これからも協力していきたい」と話しました。



▲プレーをする選手の皆さん

元気はつらつプレー

町 グラウンド・ゴルフ協会創設15周年記念大会

9月17日、金武地区公園で町グラウンド・ゴルフ協会創設15周年記念大会が開催されました。大会には、町内のグラウンド・ゴルフ愛好者、約140名の選手が参加。和やかな雰囲気の中、試合が行われました。また、大会後の祝賀会では、【優秀プレイヤー賞】や88歳以上の選手に贈られる【願寿賞】、【特別功労者】等、多数の方が表彰されました。町グラウンド・ゴルフ協会の宜野座新吉会長は「記念大会・祝賀会を開催できて嬉しい。今後も生き甲斐づくりや、親睦の和を深めると共に、生涯スポーツの振興に努めていきたい」と話しました。



▲同イベント「ゆんたく会」で交流を深める参加者

世界若者ウチナンチュ大会

プレイベント「40日前夜祭」

9月10日、「第5回世界若者ウチナンチュ大会 沖縄・2016(WYUF)」(同実行委員会主催)を盛り上げようと、町立中央公民館でプレイベント「40日前夜祭」が開催されました。海外からの研修生らを含め、約100人を超える若者が参加。

同イベントでは、過去4回の大会を映像で鑑賞。また、自らのルーツを語り合うゆんたく(おしゃべり)会を楽しみ、ペルーの県系3世が伝授するラテンダンスで異文化を体験、交流を深めました。

また、同大会広報・PR部長の名城信吾さんは「イベントは町青協のバックアップでここまで出来た。本大会では世界と沖縄の繋がりを感じに参加してほしい」と話しました。

平成27年度決算に基づく健全化判断比率

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律(財政健全化法)」に基づき、町財政の健全化に関する4つの指標と資金不足比率、ならびにその数値が表す財政状況についてお知らせします。

【金武町はすべての指標で基準内】

平成27年度決算に基づき算定された本町の健全化判断比率および資金不足判断比率は、下表のとおり、すべての指標が基準内となりました。(表中の「-」は、実質赤字額・連結実質赤字額がないことを表しています)

■健全化判断比率

	実質赤字比率 (※①)	連結実質赤字比率 (※②)	実質公債費比率 (※③)	将来負担比率 (※④)
健全化判断比率	-	-	4.2%	-
早期健全化基準	15%	20%	25%	350%
財政再生基準	20%	30%	35%	

■資金不足比率

会計区分	資金不足比率(※⑤)
金武町水道事業会計	-
金武町下水道事業特別会計	-
経営健全化基準	20%

◆用語解説

- ①【**実質赤字比率**】一般会計等の実質赤字(歳入額を超えて支出したお金)の、標準財政規模に対する割合
- ②【**連結実質赤字比率**】公営企業(水道事業等)を含む町のすべての会計の赤字や黒字を合算し、町全体の赤字の程度を指標化して全会計の財政運営の深刻度を示しています。
- ③【**実質公債費比率**】公債費(町の借入金にかかる元金および利息の支払い)の、経常的な収入に対する割合。
- ④【**将来負担比率**】町の借入金や将来支払わなければならない負担金等の残高の程度を指標化し、将来財政を圧迫する可能性が高いかどうかを示しています。
- ⑤【**資金不足比率**】公営企業の資金不足を料金収入の規模と比較して指標化し、経営状況の深刻度を示しています。

健全化判断比率においては基準内ではありますが、今後も、将来の事業計画等を踏まえ、町債(借金)については、抑制を図っていき、将来負担の軽減に努めてまいります。また十分な自主財源(町税)を確保し、事務事業に係る経費については節減を行い、引き続き財政の健全化に努めてまいります。

町役場 企画課 NTT 968-6262 有線 8-6262



生後2カ月を迎えたらB型肝炎の予防接種を!!



10月1日から、B型肝炎のワクチン接種が定期接種になります。B型肝炎は、B型肝炎ウイルスの感染により起こる肝臓の病気です。ワクチンを接種することで、抵抗力(免疫)ができ、まわりの人への感染も防ぐことができます。

対象者 平成28年4月1日以降に生まれた、生後1歳未満の乳児が対象です。(対象のお子さんには役場から問診票が郵送されます。)

接種方法 標準的には、1歳の誕生日の前日までに、3回の接種が必要です。
1回目：生後2ヶ月、**2回目**：生後3ヶ月、**3回目**：生後7～8ヶ月に接種します。

注意 1回目の接種から3回目の接種を終えるまでには、おおよそ半年間かかります。特に、平成28年4月、5月生まれのお子さんで、初めてB型肝炎ワクチンを受けられるお子さんは、10月時点ですでに生後5～6ヶ月が経過しているので、接種日程の管理が重要となります。お早めに、医師とよくご相談ください。



町総合保健福祉センター NTT 968-5932 有線 8-5932



予防接種情報等をオーダーメイドで提供します
金武町子育て応援サイト
 QRコードでアクセス サイトアドレス <http://kin-town.city-hc.jp/>

『予防接種』『医療機関』『町からのお知らせ』など、必要不可欠な情報をモバイルで提供します。登録無料！
 (通信費、パケット代はご自身での負担となります)



こんにちは赤ちゃん Vol.8



1月生まれ

並里区 大濱琉亜くん
 とっっても甘えん坊☆泣き虫
 強い男の子になれ♪



1月生まれ

並里区 野村柚月ちゃん
 いつも元気な女の子です♪



2月生まれ

並里区 與那城一真くん
 いつも笑顔、我が家の
 アイドル一真くん。



5月生まれ

中川区 植村俐斗くん
 ゆんたくーな長男坊♪
 元気に大きくなれ!

こんにちは赤ちゃん♪大募集! 町内在または両親のどちらかが町出身で、0カ月から12カ月未満のお子さんが対象

- 下記の内容をメールで送信してください。
- メールの件名「こんにちは赤ちゃん」
 - 写真(頭まで写っているもの)
 - 赤ちゃんの名前(ふりがな)、生年月日、居住区
 - 保護者の方のお名前
 - 電話番号(屋間連絡のつく電話番号)
 - 紹介文(20文字以内。絵文字、顔文字は使用できません)

あて先 info@town.kin.okinawa.jp



10月生まれ

並里区 仲田羽奏ちゃん



12月生まれ

屋嘉区 前田侑李くん

町役場総務課 行政係 広報担当 NTT 968-2111 有線 8-2111

暮らしの総合相談

- ◆日時 10月18日(火)午前10時～午後3時
- ◆場所 町役場3階大ホール
- ◆料金 無料
- ◆申込方法 会場に直接お越しください(予約不要)
- ◆相談内容
 - ①行政相談
国や地方公共団体など行政機関の業務全般に対する苦情・要望など
 - ②障がい者相談
心身の障がいに関するお悩みや、利用できる行政サービスに関する相談
- ◆相談員
 - ①行政相談
行政相談委員 宜野座泰子
 - ②心身障がい者相談
元山満壽美(知的障がい関係)
保健福祉課相談員(精神・身体障がい関係)

- ①行政相談について
町役場 総務課
NTT 968-2111 有線 8-2111
- ②心身障がい者相談について
町役場 保健福祉課
NTT 968-3559 有線 8-3559

無料人権相談所について

近隣とのトラブル、家庭内のもめごと、いじめ、体罰に関する問題、離婚、相続、遺言、借地、借家など金武町人権擁護委員が相談に応じます。

- ◆日時 10月12日(水)午前10時～午後3時
- ◆場所 町役場3階大ホール
- ※事前予約等は不要です。会場に直接お越し下さい。

町役場 住民生活課 住民生活係
NTT 968-2460 有線 8-2460

編集後記
今年も十五夜・観月祭、最高でした。毎年、ミルク神と獅子舞は子供達に大人気で、観客に投げるお菓子を争奪戦をする姿は微笑ましかったです。
(伊良波)

無料法律相談

町民の皆さまのお悩みに町顧問弁護士がアドバイスします。

- ◆日時 10月7日(金)午後2時～4時
※相談時間は1人当たり15分
- ◆場所 町役場3階中会議室
- ◆申込方法 町役場総務課窓口またはお電話にて
- ◆申込受付 10月3日(月)～6日(木)
午前8時30分～午後5時15分
- ◆定員 先着8名
- ◆相談員 長谷川 徹也(町顧問弁護士)
- ◆相談内容 土地の問題、借金問題、交通事故などの損害賠償問題、ご近所・家庭内のトラブルなど法律全般。ただし、弁護士に依頼済みのものや係争中の事案の相談には応じられません。
- ◆注意事項 限られた時間で効率よく相談できるよう、あらかじめ相談内容の要点をまとめておいてください。契約書など関係書類がある場合はお持ちください。

町役場 総務課 行政係
NTT 968-2111 有線 8-2111

最低賃金改正 「714円」



沖縄県の最低賃金は、10月1日から「714円」に改正されます。沖縄県内で働くすべての労働者と使用者に適用されます。
※特定の産業には、産業別に特定最低賃金が定められています。

沖縄労働局 労働基準部 賃金室
NTT 098-868-3421

町内で検挙された交通3悪

飲酒運転	0件
速度超過	0件
無免許運転	0件
交通事故件数	0件
人身事故	6件
物損事故	39件

※統計期間 8月1日～8月31日
(情報提供 石川警察署)

秋も深まり、日が暮れるのも早くなってきました。ドライバ―の皆さまは、夕暮れ時の早めのライト点灯をお願いいたします。夜間は、昼間よりも情報量が減少するため、ライトを上手に使い、視界を確保して、安全運転を心掛けましょう。

金武町交通安全推進協議会

年金相談予約承り中

☆待ち時間の短縮 ☆プライバシーの確保
名護年金事務所では、予約制による年金相談を実施しております。電話で直接、予約申し込みしてください。

- 自動音声案内に従って番号を押してください。
1(年金請求・受取・相談のご予約)→2(年金相談の予約、そのほかのご用件、または職員に御用の方)
- ①年金手帳・年金証書をお手元に準備してから予約を申し込みください。
- ②お客様のご希望される時間や相談内容をお伝えください
- ③予約状況により、ご希望の日時を調整させていただく場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ④代理の方が、ご相談に来られる際には、委任状が必要となります。

名護年金事務所 お客様相談室
NTT 0980-52-2522

臨時福祉給付金の申請はお済みですか？

消費税率の引き上げに伴う住民の負担軽減のため、国が決定した臨時福祉給付金の申請が、金武町では9月から申請受付を開始しています。

臨時福祉給付金の対象者は、平成28年度分の町民税が「非課税」となっている方で、8月下旬に金武町役場から申請書が送付されております。また、税の申告がまだの方も、税務課にて申告をし、「非課税」と判定された場合は、支給の対象となる可能性がありますので確認してください。

申請は郵送または、金武町役場保健福祉課で受け付けています。受付期限は平成29年1月31日までです。

*臨時福祉給付金の対象者には、1人あたり3千円が支給されます。申請がまだの方は、お急ぎ申請書を提出してください。

町役場 保健福祉課
NTT 968-3559 有線 8-3559

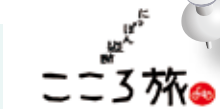
沖縄県の放送予定

12月19日(月)
～12月23日(金)

応募期限 11月14日(月)必着
応募内用 住所、氏名、電話番号、性別、年齢、思い出の場所、風景にまつわるエピソード

応募方法 番組ホームページ
www.nhk.or.jp/kokorotabi/
FAX 03-3465-1327

郵送 〒150-8001
NHK「こころ旅」係
問い合わせ先 NHKふれあいセンター
☎0570-066-066
または ☎050-3786-5000



こころ旅
NHKBSプレミアムで放送予定の「こころ旅」(2016秋の旅)。9月26日大阪府をスタート、中国、九州を南下し沖縄県を目指します。番組では、みなさんからの手紙で旅のルートを決定するため、市(町)内の「忘れられない場所、風景」にまつわる手紙を募集しています。



キャリアカウンセリングのご案内

一人50分の個別相談です。
【10月実施】10月19日(水)
【11月実施】11月25日(金)
好評!毎月定員に達しています。
お早めにお申し込みを♪

求職活動証明書の発行

保育所等の手続きで証明書が必要な方へ、就活支援センターから「求職活動証明書」が発行できるようになりました。お手続きが必要ですので、就活支援センターまでお越しください。

金武町就活支援センター
金武町総合保健福祉センター2F
NTT 968-3751

